

## מידע למטופל ומשפחתו

### המטולוגיה - אונקולוגיה

#### معلومات لمريض وعائلته

#### أمراض الدم- الأورام السرطانية

المعلومات مكتوبة بلغة المذكر ومخصصة للرجال والنساء على حد سواء

#### **عزيزي المريض،**

يرحب بك طاقم القسم ويتمنى لك الشفاء العاجل والتام.

المعلومات في هذه الصفحات ستساعدك أنت وبنائك عائلتك في إستقبالك في القسم، خلال فترة مكوثك وفي التخطيط لتسريحك، لكي نسهل عليك فترة مكوثك في القسم.  
نحن ننظر إليك على أنك مصب إهتمامنا. هدفنا تحسين جودة علاجك ورفاهيتك.

#### **حول القسم:**

يقع القسم في الطابق الـ 7 في القسم الباطني.

في القسم 25 سريرا في 15 غرفة، منها 9 غرف مخصصة لمريضين و 6 غرف لمريض واحد، والتي تسمح بالعزل التام للذين بحاجة لذلك كجزء من عملية العلاج.

الأسرة مفصولة الواحدة عن الأخرى بستار وجوار كل سرير خزانة للأغراض الشخصية وجرس نداء يمكن بواسطته التواصل مع طاقم القسم. (قد يتم خلال مكوثك في المستشفى نقلك بين الغرف وفقا لحالتك الطبية ولغيرها من الإعتبارات) في مدخل القسم توجد غرفة العائلات وتتخلل مكتبة، تلفاز، كراسي وطاولات.

تحت خدمتكم مطبخ مقابل غرفة 54. في المطبخ براد صغير لوضع الغذاء الشخصي بشكل مرتب ومشار إليه، وجهاز للمياه الباردة. محطة لتحضير الشراب الساخن توجد مقابل الغرف 59-60.

تسخين الأكل في الميكرويف مسموح فقط للطعام الذي يقدم من قبل المستشفى فقط.  
لا يقدم المستشفى الأدوات للإستخدام لمرة واحدة فقط.

#### **مجالات التخصص في القسم:**

يمكنك في القسم مرضى بحاجة لعلاج وتشخيص الأمراض السرطانية:

- علاجات كيميائية، زرع نخاع عظم وعلاجات متنوعة أخرى.
- موازنة العوارض وعلاج العوارض التي ترافق العلاجات: التقيؤ، الغثيان، الحمى، الضعف وما شابه ذلك.

#### **طاقم القسم:**

طاقم القسم يشمل الأطباء، الممرضات، سكرتيرة، عاملة إجتماعية، خبيرة تغذية صحية، قوى مساعدة، الخدمة الوطنية والمتطوعين.

מدير القسم: دكتور عمينيل سيغبل-غرفة رقم 7386

المرضة المسؤولة في القسم: إيلانا ليفشيتس- غرفة رقم 7376

السكرتيرة: صبرينا بن بيير - المحطة في مرطو القسم.

العاملة الإجتماعية: تاليا دماري- غرفة رقم 7384، أيام الأحد، الإثنين، الثلاثاء والخميس ما بين الساعات 08:00-14:00 وأيام

الأربعاء ما بين الساعات 8:00-12:30

خبيرة التغذية الصحية: حانا نيسيم-غرفة 7389

يمكن الإتصال مع طاقم القسم عن طريق التوجه للمرضات\سكرتيرة القسم

### الإستقبال في القسم:

- عند إستقبالك في القسم، ستقوم الممرضة بإستقبال ترميضي يشمل إستمارة قصيرة وقياس العلامات الحيوية. بعدها، سيقوم الطبيب بإستقبال طبي يشمل محادثة وفحص.
- من المستحسن إحضار مواد طبية مختلفة مثل: التصوير بالأشعة، الفحوصات، تلخيص سابق للمرض وقائمة الأدوية الشخصية.
- نوصي بإحضار أعراض شخصية للإستحمام، خف للقدمين، رداء للحمام، كؤوس للشراب الساخن والبارد وأعراض شخصية أخرى يمكن أن تحتاجها أثناء فترة مكوثك في القسم.

يجب الإمتناع عن إحضار اغراض قيمة مثل: الذهب، المجوهرات، الأجهزة الإلكترونية. في حال أحضرت معك أغراض قيمة الثمن، نطلب منكم تسليمها لأفراد العائلة\المرافق للحفاظ عليها حتى الإنتهاء من العلاج. بدلا من ذلك يمكنكم تسليم الأغراض القيمة في قسم الأمن. الممرضة المسؤولة ستطلب لك أحد أفراد طاقم الأمن لترتيب عملية تسليم الأغراض الثمينة.  
\* المستشفى غير مسؤول عن أية فقدان\ ضرر للأغراض القيمة.

### خلال المكوث في المستشفى:

- طريقة العمل التمريضية في الوحدة تتم بطريقة " الإيداع". كل ممرضة مسؤولة عن عدد من المرضى خلال الدورية. في كل موضوع أو طلب يرجى التوجه لهذه الممرضة. إسم الممرضة المسؤولة مكتوب على لوح كبير في محطة الممرضات. طبعا، في الحالات الطارئة، كل من افراد الطاقم سيكون متوفرا لتقديم المساعدة لكل مريض.
- يقوم الطاقم بالعلاج وفقا لما هو مطلوب: قياس العلامات الحيوية، تقديم الأدوية، فحوصات دم، إعطاء الطعام، متابعة وإشراف، إرشادات والقيام بالعمليات الطبية المختلفة. بحسب الحاجة يتم القيام بالخطوات الطبية الضرورية في المعاهد والأقسام الأخرى، مع مرافقة ملائمة.
- المرافق الذي يرغب في المكوث معك خلال ساعات الليل يحق له القيام بذلك فوق بموافقتك. يحق المكوث لمرافق واحد فقط لكل مريض بالتنسيق مع الممرضة المسؤولة وتتم على الكرسي فقط.
- عن كل علاج وفحص يقدم لك سيشرح لك ولعائلتك الشخص الذي سيقوم بها.
- في كل وقت يمكن التوجه للطاقم الطبي بأسئلة تتعلق بالعلاج وبوضع طفلكم\طفلتكم.

يمنع الخروج من القسم بدون إعلام والحصول على موافقة من الممرضة المسؤولة عن علاجك في الدورية.  
إذا كنت ستخرجين من القسم، تأكدي من إحضار الهاتف الخليوي المسجل رقمه في الملف الطبي معك.

### برنامج يوم العمل في القسم

الطاقم التمريضي يعمل بثلاث دوريات: صباحا 7:00-15:00، مساء 15:00-23:00، ليلا 23:00-07:00.  
نقل الدوريات يتم بين الساعات: 7:00-7:30، 15:00-15:30، 23:00-23:30.  
ساعات توزيع الأدوية: صباحا 8:00-09:30، ظهرا 12:00-13:30، مساء 18:00-19:30، 22:00-22:30.  
أوقات الطعام: وجبة الإفطار- 8:00، وجبة الغذاء- 13:00، وجبة العشاء- 18:00.

### زيارة الأطباء

زيارة الأطباء تبدأ الساعة الـ 8:30 صباحا وتنتهي عادة حتى الساعة الـ 12:00.  
أثناء زيارة الأطباء، يطلب من الزوار الإنتظار خارجا في غرفة اليوم. يمكن التحدث مع الطاقم الطبي بعد الزيارة.  
مع ذلك، بحسب قانون حقوق المريض، يحق للمريض ان يطلب من الاطباء مكوث احد افراد العائلة أثناء زيارة الأطباء والفحوصات.

### لكي نسهل عليك تنسيق المحادثة من الأطباء، نقدم لك فيما يلي البرنامج الثابت لجلسة زيارات كبار الاطباء في القسم:

يوم الأحد- مدير القسم

يوم الإثنين- بروفييسور تسوراني- مدير وحدة العلاج الداعم

يوم الثلاثاء- قسم أمراض الدم- بروفييسور رونو وكل طاقم كبار الأطباء

قسم الأورام السرطانية- بروفييسور جبيزون مدير قسم الاورام السرطانية

يوم الأربعاء- طاقم أطباء البيت في القسم

يوم الخميس- كبار أطباء والطاقم الطبي في القسم

في قسم أمراض الدم زيارة في ساعات الظهر مع كبار الأطباء.

يوم الجمعة- أطباء القسم

### الأمن والسلامة

إذا كانت لديك إعاقة معينة في الحركة الرجاء الإستعانة بالطاقم عند صعودك ونزولك من السرير وكذلك عند المشي. جرس النداء للمرضة في متناول يدك على السرير، الكرسي، في المراحيض والحمام.

### إستعدادا للخروج من المستشفى

يتم إعلامك عن موعد خروجك من المستشفى على يد الطبيب بعد ساعات الزيارة.

التسريجات تتم بدء من الساعة الـ 11:00 صباحا.

في مكتوب التسريح ستحصلون على تلخيص طبي يشمل توصيات لإستمرار العلاج، متابعة ووصفات طبية بحسب الحاجة. الممرضة ستشرح كل التوصيات وستجيب بسرور على كل الأسئلة.

### الهواتف

محطة القسم- 02-65555292\02-6555592 فاكس القسم- 02-6555610

يمكن الحصول على بطاقة زيارة للقسم من محطة الممرضات.

### معلومات عامة

كافيتيريا: الطابق الـ 4، محطات قهوة، كعك وساندويشات- الطابق الـ 9، 4، 2 (في الطابق الـ 2 مفتوح 24 ساعة ايام الأحد- الجمعة)

فرع بنك وماكينه صراف آلي: الطابق الـ 4 مقابل محطة إستقبال المرضى. صرافة آلية أخرى موجودة في الطابق الـ 2 بجوار

الكافيتيريا.

כניס: الطابق الـ 8.

"יاد סاره" لاستئجار أغراض طبية: الطابق الـ 3 ما بين الساعات 10:00-14:00 ايام الأحد-الخميس

دكان هدايا وأدوات طبية – الطاقم الـ 4

غرفة الطعام: الطابق الـ 3. يمكن شراء كابونات (قسائم) للوجبات لأفراد العائلة في مكتب "إستقبال المرضى" الطابق الـ 4.  
موقف السيارات: بالدفع. (في المكوث لأكثر من أسبوعين، يمكن التوجه للعاملة الإجتماعية للقسم للحصول على تذكرة مؤقتة لإيقاف السيارة).

دكان منظمة المتطوعين "يعيل" - 7"ל- الطابق الـ 3 (مجلات، شوكلاته، ألعاب وما شابه ذلك)

موتيل: الطابق الـ 5. التسجيل عن طريق قسم التدبير المنزلي في الطابق الـ 3 أو عن طريق سكرتيرة القسم.

نحن نحاول تقديم أفضل علاج ممكن لك

من أجل تسهيل الأمور عليك وعلى عائلتك، نوصيكم بالتعاون والصبر

مع التمنيات بالشفاء السريع والتام

طاقم قسم أمراض الدم-والأورام السرطانية

المركز الطبي شعاري تسيدك- أورشليم